

XVI  
103

СТЕНОГРАФИЯ.

Ч 289  
84

или

ИСКУСТВО ПИСАТЬ

ТАКЖЕ СКОРО, КАКЪ ГОВОРИТЬ.

На Русскомъ и Французскомъ языкахъ.

10 IV 1844  
XII

МОСКВА.

Въ Университетской Типографии.

1844.

1000

## ИСТОРИЯ СТЕНОГРАФИИ.

Стенографія или искусство писать также скоро, какъ говоришь, не принадлежитъ къ изобрѣтеніямъ новѣйшихъ временъ, какъ вообще полагаютъ. Греки занимались подъ именемъ семеографіи письмомъ, буквы котораго сохранены для насъ Плутархомъ. Ксенофонъ, прозванный пчелою Аптики, былъ первый, который употребилъ ихъ для собранія рѣчей Сократа.

Изъ Греціи искусство это перешло въ Римъ, гдѣ сдѣлало быстрые успѣхи. Цицеронъ образовалъ множество Стенографовъ, которыхъ размѣшилъ по различнымъ частямъ Сената для переписки говоренныхъ имъ рѣчей. Этимъ-то переписчикамъ обязаны мы сохраненіемъ рѣчей Капиона во время заговора Капелины. Тиронъ, одинъ изъ друзей Цицерона, сдѣлался очень извѣщенъ по своему искусству писать также скоро, какъ говоришь. Не смотря на труды Сенеки ритора, прибавившаго какъ говоришь, къ прежнимъ знакамъ до пяти тысячи новыхъ, Тиронъ именно болѣе всѣхъ прославился своимъ искусствомъ; Римская Стенографія извѣшна и теперь подъ именемъ Тироновыхъ иопъ. Знаки эпохи, прежде употреблявшіеся свѣтскими

ПЕЧАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ шѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ.  
Москва, Января 14 го, 1844 года.

Цензоръ Н. Крыловъ.



66024-ЧЧ

людьми, были въ послѣдствіи времени примѣнены къ Священному писанию первыхъ отцевъ Церкви и сдѣлялись, въ рукахъ духовенства, орудіемъ распространенія Христіанской религіи. Множество манускриптовъ, написанныхъ Тиронійскими знаками и принадлежавшихъ къ первымъ вѣкамъ христіанской эры, сохраняются въ Королевской библіотекѣ въ Парижѣ.

Слѣды существованія Стенографіи теряются посреди густаго мрака среднихъ временъ. Мы знаемъ однажды, по словамъ ученаго Аббата Тришемеса, что эти знаки, вначалѣ принятые и поощряемые Церковью, сдѣлялись впослѣдствіи времени предметомъ ея гоненій. Почитаемая дѣломъ магіи и чернокнижества, Стенографія была предана проклятию, и тѣ, которые занимались ею, не одинъ разъ должны бывали заплашить смертію на кострѣ за то, что занимались такимъ искусствомъ, которое было противно обыкновеніямъ той эпохи. Благодаря просвѣщенію, менѣе жестоки, но не менѣе того несправедливые, мы не жжемъ людей на кострахъ, но за то называемъ позорнымъ именемъ—дураками и шарлатанами, тѣхъ, которые не спрашиваются прокладывать для себя новые пути и преодолѣвать тысячи предразсудковъ, чтобы открыть хотя малѣйшую истиину.

Нужда есть мати изобрѣтеній. Англія первая изъ націй, обратившихся къ представительному правленію, въ которомъ рѣчи играютъ столь важную роль, почувствовала всю необходимость въ

Стенографіи и вызвала это искусство изъ мрака забвенія. Больше сихъ сочиненій появилось въ свѣтъ въ эпохѣ государства, начиная съ XVI вѣка и до конца XVIII.

Каѳедры для преподаванія Стенографіи были постепенно учреждаемы во всѣхъ Университетахъ Великобританіи; потому что вскорѣ замѣтили, что Стенографія, кромѣ ея политического примѣненія, представляла также большія выгоды студентамъ, адвокатамъ, богословамъ, авторамъ и проч.

Кавалеръ Рамзей, Шопландецъ, посвятивъ въ 1681 году, Людовику XIV, сочиненіе по часпи Стенографіи, которое было ничто иное, какъ переводъ изъ Шильпона, автора одной изъ лучшихъ теорій той эпохи,

Несколько другихъ спекулятивныхъ онъиповъ и между прочимъ Тахиграфія Кулона де Тевекопа, появилась во Франціи до революціи: но ихъ недостаточность, къ несчастію, слишкомъ очумиша для испорти Литературы первыхъ законодательныхъ собраний: ни одинъ Стенографъ не сдѣлывалъ Парламентской драмѣ этой великой эпохи; потому что онъ блестящихъ импровизаций Мирабо, Верньо, Мори, Барнава и проч., оставилъ потомству только одни разборы или такъ сказать, нѣкотораго рода скелеты.

Во времена Имперіи, какъ рѣчь не пользовалась благосклонностью и одобрениемъ Правителя, Стенографія должна была исчезнуть, для того, чтобъ

явившися во время Респубрации болѣе въ благопріятномъ видѣ. Парламентскія формы, освященныя картою 1814 года, дали почувствовать всю важность споль могущественной помощницы. Съ эпохи времени практика и теорія этаго искусства приобрѣтали постоянные успѣхи.

**КРИТИЧЕСКОЕ ИЗСЛѢДОВАНИЕ ГЛАВНЫХЪ ТЕОРИЙ  
СТЕНОГРАФІИ.**

Стенографическое письмо, дабы пользоваться удобствомъ примѣненія, должно соединять съ успешнымъ исполненіемъ, которое могло бы соперничать съ быстротою рѣчи, вѣрность перевода.

Такова была двойная цѣль, которую должны были предположить себѣ занимающіеся теоріею этаго искусства. Разматривая сочиненія по части Стенографіи, вышедшия въ свѣтъ до сего времени, можно сказать, что авторы, угадывая напередъ невозможность соединить оба эти качества, спремились усовершенствовать одно изъ нихъ, чтобы оставить въ пренебреженіи другое. Одни предпочитали быструю исполненія разборчивости письма, — ошибка; другіе разборчивость письма быстрѣе исполненія, — ошибка еще большая, потому что возпроизведеніе рѣчей оратора, есть самое полезнѣйшее, а вмѣстѣ съ тѣмъ блескящее примѣненіе Стенографіи.

Чтобъ составить хорошее сочиненіе объ Стенографіи, надоно, во 1-хъ испытать предварительно на практикѣ какую-либо систему для узанія всѣхъ предстоящихъ трудностей, и 2) пицательно изучать составленіе словъ, ихъ механизмъ, игру буквъ и ихъ взаимное соотношеніе. Оба эти условія необходимы для разрѣшенія всѣхъ элементовъ этаго вопроса.

Искусные практики вообще пренебрегали теоріею и даже самыми теоретиками. Когда они писали, что очень рѣдко, то предлагали публикѣ плоды ихъ практики, то есть особенные средства, исполненіе коихъ было почти невозможно по недоспѣченности методы. Ихъ система не въ состояніи выдержать нѣсколько спрятаго разбора.

Ученые, грамматики посвящали также свои досуги усовершенствованію Стенографіи. Ихъ системы вообще имѣютъ хорошее раздѣленіе, элементы словъ расположены методически; но почти всѣ эти авторы не имѣли упѣха въ выборѣ знаковъ. Составленные безъ помощи практики, эти теоріи почти всегда были недоспѣченны, когда подвергали ихъ испытанию. Мы не боимся сказать лжи, сказавъ, что изъ двадцати теоретиковъ, публиковавшихъ свои сочиненія, въ продолженіи пятнадцати лѣтъ едва можно найти двухъ или трехъ, которые бы личнымъ своимъ искусствомъ могли доказать превосходство предлагаемыхъ ими теорій. Это обстоятельство объясняетъ, хотя

не оправдываетъ, тѣго неуваженія, съ какимъ смотрѣшь на послѣднихъ практики.

Мы хотимъ дослышаннымъ образомъ объяснить недослышаніи системъ, публикованныхъ во Франціи до сего времени. Обратимся къ эпому предмету и оправдаемся касательно нашей общей практики, занявшихъ немедленно специальнымъ изслѣдованиемъ. Мы пройдемъ въ молчаніи имена авторовъ, не прибавившихъ ничего новаго къ искусству или сочиненія коихъ суть ничто иное, какъ книго-продавческія спекуляціи. Мы будемъ обращать вниманіе нашихъ читателей только на тѣ теоріи, за которыя ручаются имена ихъ авторовъ и въ особынности займемся цѣкаторыми искусствами практиками.

Теоріи, предшествовавшія Тахиграфіи Кулона де Тевекопа, равно какъ методъ Мишеля, и азбука Паспора Сен-Лоренса не оставили никакаго слѣда въ практическомъ отношеніи къ искусству. И такъ мы начнемъ съ Тахиграфіи, коей первое изданіе появилось въ 1777 году.

Въ эпой системѣ гласныя и согласныя буквы въ почноности передаються условными знаками; но измѣнчивость эпихъ знаковъ, увеличивающаяся недослышаннымъ сочетаніемъ слоговъ, дѣлаетъ эпое письмо неспособнымъ для тѣго, чтобы следовать за теченіемъ рѣчи. Вслѣдствіе тѣхъ неудобствъ, какія произвела она въ избирательныхъ собраніяхъ первой революціи во Франціи, система эпоя была совершенно отвергнута, и потому не безъ удив-

ленія услыхали мы, что изъкошорые вознамѣрились было не только восстановить ее, но и рекомендовали въ 1832 году въ донесеніи Французской Академіи, Г-мъ Жомардомъ.

Сужденію нашему не можетъ пропишировать искусство дѣвицы Кулонъ де Тевекопъ, дочери изобрѣтателя, рожденной, такъ сказать въ Тахиграфіи и упражнявшейся въ ней съ самаго дѣтства; легко можно понять, что долгимъ навыкомъ она въ состояніи была замѣнить недослышаніе средствъ.

Нѣсколько лѣтъ послѣ тѣго, какъ мы уже сказали выше, Бершинъ перевелъ и принаровилъ къ Французскому языку систему Тейлора, которая пользовалась въ Англіи большою извѣстностью. Эта метода состоять въ совершенномъ уничтоженіи гласныхъ буквъ въ началѣ и въ срединѣ словъ; буквы сіи изображаются только опредѣленнымъ образомъ на концѣ словъ. Знаки Г. Тейлора очень просты и сочетаніе оныхъ не представляетъ большой трудности. И такъ эпое система, успѣвшая Тахиграфіи относительно удобности чтенія, превосходила и относительно быстроты письма. Она произвела многихъ практиковъ, между коими Г. М. А. Гросселинъ занимаетъ первое мѣсто. Конечно недослышаніе гласныхъ буквъ можетъ подвергать послѣдователей эпой системы важнымъ ошибкамъ; напримѣръ они могутъ читать вмѣсто уговоръ — говоръ, если напишемъ мы: гворъ; вмѣсто палка — пилка (плка); вмѣсто извести —

завесть; потому что имъ не извѣстно, какая гласная буква выпущена впереди, и или а. Впрочемъ рѣдко случается, чтобъ догадливость практика не преодолѣвала этихъ препятствій.

Не смотря на эти недоспакки, эта система, будучи вдвое быстрѣе Тахиграфіи, должна быть предпочтена послѣдней, потому что доказываетъ возможность достигать цѣли, то есть следовать за быстротою рѣчи, и что наконецъ навыкъ и смысленость въ состояніи бывають преодолѣвать трудность перевода; между тѣмъ какъ Тахиграфія можетъ быть примѣнена къ употребленію не иначе, какъ особеннаго рода способъ письма, по причинѣ ея недоспакочности касательно быстроты передававшися на бумагу рѣчи.

Чувствуя недоспакочность этихъ двухъ Теорій, Г. Коненъ де Перепсанъ вздумалъ помочь этому и соединить удобность перевода первой съ быстротою второй. Въ пяти изданіяхъ, послѣдовавшихъ одно за другимъ, онъ преслѣдовалъ одну острую мысль, которую улучшивъ постепенно. Въ этой системѣ, буквы связаны между собою также, какъ и въ системѣ Тейлора; гласные и согласные буквы выражаются въ точности; но такъ какъ эти двойные элементы словъ очень многочисленны, а простые знаки, удобные для Стенографіи, напропивъ того, малочисленны, то авторъ, для размноженія послѣднихъ, принужденъ былъ подвергнуть ихъ различнымъ измѣненіямъ въ размѣрѣ, такъ что одинъ знакъ смотря по дли-

иѣ его, прижды измѣняетъ свое значеніе. Главный недоспакокъ этой системы, разрушающій большую частью все, чего бы только можно было ожидать отъ нее для самаго искусства, составляетъ мысль въ точности выражать гласные и согласные буквы, не означая ни одного слога.

Однако не смотря на недоспакки, представляемые этой методою, многіе при помощи постороннихъ средствъ, пользовались ею съ успѣхомъ. Мы не думаемъ, чтобъ Г. де Перепсанъ имѣлъ безусловныхъ послѣдователей своей методы; но изъ тѣхъ, которые руководствовались ею съ нѣкоторыми измѣненіями, болѣе всѣхъ извѣщенъ Г. Дельзарипъ.

Гг. Эме Пари и Кадре Марли публиковали свои сочиненія; они подвергли эту методу многимъ измѣненіямъ, которые въ глазахъ Г. Перепсана скрѣ портишь, нежели улучшающъ его идеи.

Сочиненіе той же школы Г. Лагоша, кажется, намъ, отличается отъ трехъ предыдущихъ только лучшимъ раздѣленіемъ языка, и потому заслуживающъ доспакинство болѣе въ грамматическомъ, нежели въ Стенографическомъ отношеніи. Авторъ этого сочиненія есть очень искусный Стенографъ. Обѣщавшись говорить только о тѣхъ сочиненіяхъ, которые оспавили по себѣ учениковъ, мы не должны пройти въ молчаніи прочихъ теорій и упомянуть объ Окиграфіи Г. Гоноре Бланка; объ Ношографіи Видаля; объ Мимографіи Бебіана; объ Графод-

роміи Аспье и проч.: каждое изъ эпихъ сочиненій заключаетъ въ себѣ какую нибудь остроумную идею, которою искусство, безъ сомнѣнія не замедлить воспользоваться.

Не смотря на то же безплодіе въ нѣкоторыхъ новѣйшихъ теоріяхъ, я долженъ, однакожъ, сказать объ нихъ нѣсколько словъ, по причинѣ того вниманія, которое авторы умѣли обращать на нихъ.

Нѣсколько лѣтъ тому назадъ Г. Дюпертръ публиковалъ систему, въ которой онъ употреблялъ шакъ, какъ въ музыкѣ, извѣстное число линій. Каждая линія представляла гласную букву, такъ что надобно только означить согласные буквы, для того чтобы выразить слоги. Эта идея была нѣсколько разъ принимаема и отвергаема по невозможности соединять между собою слоги и по вниманію, которое должно обращать на выборъ линій — двѣ вещи не сообразныя съ быстротою исполненія.

Г. Дюпертръ и неизвѣстный его сотрудникъ должны по совѣсти сознаться, что изданное ими сочиненіе, включая труда и предисловіе, есть ни что иное, какъ довольно непочтенный переводъ Англійскаго сочиненія Гинпона.

Г. Аспье, тотъ самый, который въ 1817 и 1825 г. издалъ двѣ различныя теоріи, появившіяся въ третій разъ на сценѣ въ 1830 году, однако споль же мало имѣть успѣха, какъ и при прежнихъ попыткахъ. Его система, равно какъ и система Г. Дюпертра, основывается на линіяхъ, коими

должно начинать нѣкоторыя буквы; у него слоги соединяются знаками, форму и значеніе коихъ можно сравнивать съ употребляемыми въ теперешнее время и такъ называемыми раздѣльными.

Обратимся теперь къ одному изъ послѣднихъ сочиненій, публикованныхъ Г. Фейспомъ. Зная, что почеркъ Англійского письма есть самый красивый и въ тоже время наиболѣе удобный для быстроты, Г. Фейспъ старался ввесити всѣ эти буквы. Употребляя всѣ возможныя направления, его предшественники очень затруднялись въ выборѣ достаточного числа опредѣленныхъ знаковъ. Г. Фейспъ создалъ для себя большой трудъ, стараясь найти болѣе знаковъ въ одномъ направлениі. Онъ увеличилъ всѣ педоспинки своихъ предшественниковъ, то есть далъ множество различныхъ значеній одному и тому же знаку, смотря по его размѣру и сталъ изображать его съ опредѣленныхъ высотъ, съ различными измѣненіями, кои едва можно было схватить глазомъ, чего Стенографъ никогда бы не былъ въ состояніи исполнить съ потребною быстротою и даже искусный Каллиграфъ остался бы въ затрудненіи при начертаніи этихъ знаковъ. Впрочемъ, исключая невозможности исполненія, эта система гораздо менѣе прежнихъ способствуетъ быстротѣ передаванія говоренныхъ рѣчей.

Сколь ни шагоспны для насть замѣчанія о курсѣ Стенографіи Г. Фоесе, однако исторический опытъ о Стенографіи, предшествующей самой его теоріи,

есть сочинение, слишком замычашельное по находящимся въ немъ ученымъ изслѣдованіямъ, чтобъ можно было умолчать о немъ.

Какое же заключеніе надлежитъ теперь вывести изъ этой сравнительной критики? Не то ли, что только двѣ или три системы приняты практикою и заслуживающъ довѣренность особъ, желающихъ посвястить себя изученію Стенографіи. Но которая изъ теорій должна занять исключительное первое мѣсто? Какъ мы думаемъ, то именно наше. Если мы сами не были въ томъ глубоко увѣрены, то не подумали бы издавать новаго сочиненія, которое должно быть безполезнымъ, если не будеъ заключать въ себѣ правиль, бросающихъ новый свѣтъ на теорію Стенографіи.

## РУССКАЯ СТЕНОГРАФІЯ,

или

ИСКУССТВО ПИСАТЬ ПО РУССКИ СТОЛЬЖЕ СКОРО, КАКЪ ГОВОРІТЬ.

---

Такъ какъ Стенографія, или искусство писать также скоро, какъ говоришь, предметъ еще совершенно новый на Русскомъ языкѣ, и слѣдовательно пребывающій дальнѣйшихъ улучшений, то мы и предлагаемъ Русскую Стенографію сравнительно съ Французскою, кошорая довольно хорошо обработана, по причинѣ той необходимости, какую чувствуютъ въ ней Французы для записыванія рѣчей, произносимыхъ ихъ ораторами въ предспавшельныхъ собраніяхъ.

Чтобъ дать яснѣйшее понятіе о Стенографіи, мы скажемъ, что она есть ни что иное какъ способъ изображать на бумагѣ условными знаками различные звуки нашего голоса, такъ что при чтеніи кѣмъ-либо написанного подобными знаками, другому слушающему кажется, будто снова повторяющъ произнесенную рѣчь.

Изображение знаковъ можетъ быть произвольное, и чѣмъ проще будуть они, тѣмъ лучше.

Такъ какъ въ предлагаемой Французской системѣ, всѣ знаки отличаются необыкновенною простотою и расположены симметрически, то мы примемъ ихъ за образецъ, и раздѣлимъ также на линіи прямыя и полукруглые; прямые съ загибомъ и полукруглые съ загибомъ.

Сравнительная таблица Русской Стенографической азбуки съ Французскою по порядку расположения Стенографическихъ знаковъ:

D.	—————	D.
P.	—————	R.
Ф. В.	—————	F. V.
C.	—————	S.
T.	—————	T.
Ш.	—————	CH.
Ж.	—————	G. J.
К.	—————	K. Q.
Н.	—————	N.
Б.	—————	B.
Л.	—————	L.
Г. Х.	— — —	H.
М.	—————	M.
П.	—————	P.
З.	—————	gn.
Ц.	—————	con, cons.
Ч.	—————	lan.
Ш.	—————	ran.

### Линіи прямые.

Къ прямой линіи, смотря по направлению, относится пять буквъ, а именно:

Д — изображается косвенной линіей, начертанной сверху внизъ и отъ правой руки къ лѣвой.

Р — такою же линіею какъ предыдущая, начертанной снизу вверхъ.

Ф — и почти однозвучная съ нею В — косвенной линіею, начертанной сверху внизъ и отъ лѣвой руки къ правой.

С — горизонтальною, проведеною отъ лѣвой руки къ правой.

Т — вертикальною сверху внизъ.

### Линіи полукруглые.

Полукружіе, находящееся по лѣвую сторону вертикальной линіи, пересѣкающей кругъ — изображаетъ лицеру Ш.

Находящееся по лѣвую руку — Ж.

Полукружіе, находящееся ~~надъ~~ горизонтальною линіею, пересѣкающее кругъ — представляетъ лицеру К.

Находящееся ~~подъ~~ горизонтальною линіею — Н.

### Прямая линія съ загибомъ.

Изъ косвенной линіи Д, загнутой на лѣво, произошло Б.

Изъ косвенной, Р, загнутой на право — Л.

Изъ косвенной *Ф* или *В*, загнутой направо — *Г* или *Х*.

Изъ горизонтальной *С*, загнутой внизъ — *М*.

Изъ Вертикальной *Т*, загнутой на право *П*.

*Полукруглая линія съ загибомъ.*

*Ш* — загнутая внутрь производитъ *З*.

*Ж* — измѣненная тѣмъ же образомъ — *Ц*.

*К* — загнутая на лѣвой оконечности — *Ч*.

*Н* — измѣненная такимъ же образомъ — *Щ*.

По произношению, буквы раздѣляются на мягкая, твердые и плавные.

Мягкая: *в*, *б*, *д*, *з*, *ж*, *г*.

Твердые: *Ф*, *п*, *щ*, *с*, *ш*, *к*, *х*, *ц*, *ч*, *щ*.

Плавные: *м*, *н*, *л*, *р*.

Буквы, въ соединеніи однѣ съ другими, не всѣ сохраняютъ звукъ, опредѣлено ими выражаемый.

Однѣ только плавные согласные, въ соединеніи съ другими, не измѣняютъ своего звука.

Различный звукъ получаются согласные буквы отъ спеченія мягкихъ съ твердыми; на пр. мягкая *д*, передъ твердыми и въ концѣ словъ предъ полу-гласными произносится какъ *соопѣвѣшвующая ей твердая т*, на пр.:

Кадка произносится какъ катка:

родъ — ротъ.

Твердая *т*, передъ мягкими, какъ мягкая *д*, — на примѣръ:

отдавать — — — — — оддавать

отзывъ — — — — — отзывъ

Такимъ образомъ взаимно измѣняются въ произношениіи и другія согласные мягкая и твердая, на примѣръ:

въ произносится вмѣсто *в*, и обратно.

*б* — — — — — *п* — — — — —

*з* — — — — — *с* — — — — —

*ж* — — — — — *ш* — — — — —

*г* — — — — — *к* — — — — — *и*

*г* — — — — — *х* — — — — —

На примѣръ: шкафъ — шкасть; лобъ — лоль; колодезь — колодесь; Парижъ — Паришъ; могъ — мокъ; господинъ — хосподинъ.

Твердая *к* передъ твердыми, *к*, *щ*, *ч*, произносится иногда, какъ *х*, на пр.

къ кому — выговаривается — *х*кому.

кто — — — — — *х*то

къ чему — — — — — *х*чему.

Твердые *ч* и *щ* передъ другими согласными обращаются въ *ш*; на пр.:

*что* произносится какъ *што*

скучно — — — — — скучно

помощникъ — — — — — помощникъ

Буква *з* всегда перемѣняется на *с* въ предлогахъ слизныхъ *воз*, *из*, *ниز*, *раз*, передъ твердыми согласными *п*, *щ*, *к*, *х*, на пр.:

вспомнить вмѣсто вспомнишь

вспоминаніе — — — — — вспоминаніе

Такъ какъ въ Стенографіи не обращается ни малѣйшаго вниманія на орфографію и такъ какъ вся цѣль ея состоиніе въ томъ, чтобы читающій понятенъ бытъ для слушающаго, то всякой легко поймѣтъ, что здѣсь нѣтъ ни какой надобности наблюдать, где поставитъ *ш* или *ж*; *б* или *п*; *з* или *с*.

По этой причинѣ въ знакахъ сходственныхъ буквъ, а равно и часпо употребляющихся въ письмѣ, для большаго удобства изображенія оныхъ, наблюдается въ Стенографіи нѣкоторая аналогія.

Въ Русскомъ языкѣ, также какъ и во Французскомъ, буквы *т* и *п*, какъ чаще прочихъ вспрѣчающіяся, изображаются та и другая прямою линіею въ вертикальномъ направленіи; знаки этихъ липеръ различаются только шѣмъ, что *п* имѣетъ въ началѣ загибъ.

Липеры *д* и *б*, какъ имѣющія между собою нѣкоторое сходство относительно ихъ начертанія, изображаются обѣ вертикальною линіею, направленною отъ лѣвой руки къ правой.

— *Б* сходная съ *п* по выговору, отличается точно такимъ же загибомъ, какъ и послѣдняя.

Такимъ образомъ прямая вертикальная линія всегда служитъ для изображенія буквы, произносимой съ сильнымъ напряженіемъ голоса, а линія начертанная отъ лѣвой руки къ правой, для обозначенія буквы выговариваемой слабо. Остается только удержать измѣненіе губъ, которыми отличаются буквы *п* и *б* отъ *т* и *д*.

*Ж* и *Ш*, какъ сходныя между собою по выговору, изображаются знаками противоположными одинъ другому. Изъ знака *ш*, написанаго на оборотѣ, т. е. отъ правой руки къ лѣвой, происходит знакъ липеры *ж*.

*Ф* и *х*, будучи липерами употребляемыми довольно рѣдко, имѣютъ знаки не столь удобные для написанія, т. е. начертываемые отъ лѣвой руки къ правой.

Мы почли за нужное сообщить эти различные замѣчанія о каждомъ изъ знаковъ стеноографической азбуки, для того, чтобы при помощи понятливости, можно было легче удержать ихъ въ памяти.

#### Двойные буквы.

Когда въ одномъ и томъ же словѣ вспрѣчаются вмѣстѣ двѣ одинаковыя согласныя буквы, то одну изъ нихъ пропускаютъ, на пр: *преданность* — *преданость*: *испытанность* — *испытаность*.

Если двѣ одинаковыя согласныя буквы раздѣляются гласною, то изображаютъ ихъ обѣ. Для этого, также какъ и во Французскомъ языке, въ прямыхъ линіяхъ надо удвоить длину, въ полукруглыхъ, съ загибомъ или безъ загиба — величину, а въ прямыхъ съ загибомъ — разширить окружность загибовъ, не измѣня длины самой линіи. На пр. *нияя*, тощъ.

Если вспрѣчаются рядомъ три согласныя буквы, раздѣляемыя гласными, что бываетъ очень

рѣдко, по упраивающъ знакъ; на пр: *ни вѣдро, ни пенастье.*

Такъ какъ въ Русскомъ языке нѣшь скрытныхъ буквъ, подобно какъ во Французскомъ, и въ каждомъ словѣ почти всегда выговариваются всѣ до одной буквы, за исключениемъ безгласныхъ зиъ, то Стенографъ руководствующійся системою, лишенной гласныхъ буквъ, долженъ обращать вниманіе на перемѣну окончаний, которая сопровождается иногда замѣною и вспомакою извѣстныхъ буквъ, для удобства произношенія, а для сего онъ долженъ изучать прилежно русскія склоненія.

Сущесшнительныя имѣютъ въ именишельномъ падежѣ числа единственного 15 разныхъ окончаний, какъ видно изъ прилагаемой при семъ таблицы.

Именительн. и званишельн. именишельн.		родн.	лат.	винит.	твор.	пред.	и з.	род.	агр.	твор.	пред.
1	и	а	у	омъ	ѣ	ы	овъ	амъ	ами	ахъ	
2	й	и	ю	емъ	ѣ	и	евъ	имъ	ими	ихъ	
3	й послѣ i	и	ю	емъ	и	евъ	имъ	ими	ими	ихъ	
4	и послѣ ж, ч, иш, иш,	и	у	емъ	и	ей	амъ	ами	ами	ахъ	
5	и послѣ я, ч, иш, иш,	и	ю	омъ	ѣ	и	ий	амъ	ами	ахъ	
6	о.	а	у	емъ	ѣ	и	ий	амъ	ами	ахъ	
7	и послѣ ж, ч, иш, иш,	а	у	емъ	ѣ	и	ий	амъ	ами	ахъ	
8	и послѣ э, р,	я	ю	емъ	ѣ	и	ий	амъ	ами	ахъ	
9	и послѣ в и ве	и	ю	емъ	ѣ	и	ий	амъ	ами	ахъ	
10	и послѣ i и ве, безъ удар.	и	ю	емъ	и	и	ий	амъ	ами	ахъ	
11											
12											
13	и	и	у	ою	ѣ	ы	амъ	ами	ахъ		
14	и послѣ согласныхъ	и	ю	ею	ѣ	и	амъ	ами	ахъ		
15	и послѣ а, е, и, о, у и вл.	и	ю	ею	ѣ	и	амъ	ами	ахъ		
16	и послѣ i, и вл, безъ удар.	и	ю	ею	и, є	и	амъ	ами	ахъ		
17	и послѣ я, и вл, безъ удар.	и	ю	ею	и	и	амъ	ами	ахъ		

### Падежи единственнаго числа.

### Множественнаго числа.

Замѣну *ы* гласною и послѣ *ц, ч, ш, щ, з, к, х;*  
на пр: черпогъ—черпоги.

Замѣну *о* безъ ударенія, гласною *е*, послѣ *ж, ц, з, ш, щ;* на пр. мѣсяцемъ, мѣсяцевъ.

Замѣну *я* гласною *а* послѣ *ж, ч, ш, щ, въ да-*  
*шельномъ, шворищельномъ и предложномъ падежахъ;*  
на пр. ночь, ночами, о ночныхъ.

Вспавку *е* или *о* между двумя согласными пе-  
редъ полугласнымъ окончаниемъ *ь и ь;* лобъ, уголь,  
орелъ, опециъ; лба, угла, орла, опца; огонь, локоть,—  
огня локти. — Сущесвищельныя, имѣющія пе-  
редъ конечною гласною по двѣ согласныя, получа-  
ющи междуди ими паковую вспавку въ родищель-  
номъ падежѣ множественнаго числа, на пр. бревно,  
бревень; стекло, стеколь; сердце сердецъ; мепла,  
мешель; связка, связокъ; земля, земель. —

Въ шѣхъ же окончаніяхъ *е* замѣняется *ь* или *и*  
передъ согласною; на пр.:

*Письмо, во множественномъ писемъ.*

деньга, ———— денегъ.

шайка, ———— шеекъ.

Въ осьми существительныхъ 2-го окончанія *е*  
передъ *й* замѣняется полугласною *ь*, которая въ  
другихъ падежахъ восстановляется; на пр: муравей,  
муравьемъ, муравъѣ, муравы, муравьевъ и проч.

Слѣдующія пять существительныхъ 15 окон-  
чанія, въ иминительномъ и шворищельномъ паде-  
жахъ числа единственнаго вспавляють *о*; на пр.:

любовь, — любви, — любовою.

церковь, — церкви, — церковью.

ложь, — лжи, — ложью.

рожь, — ржи, — рожью.

Должно такжѣ замѣчать особенности въ скло-  
неніи нѣкоторыхъ существительныхъ.

Особенности эти состоятъ въ откиданіи  
или прибавленіи буквъ предъ окончаніемъ и въ за-  
мѣнѣніи гласной полугласною.

Откиданіе буквъ вспрѣчающееся въ одномъ  
шокмо, впрочемъ весьма часто употребляемомъ,  
сущесвищельномъ имени 1-го окончанія: *Христосъ*,  
которое, откидывая въ прочихъ падежахъ *ос*,  
имѣетъ:

въ родищельномъ Христѣ.

— дашильномъ Христу.

— винитильномъ Христѣ.

— зватильномъ Христѣ.

— шворищельномъ Христомъ

— предложномъ о Христѣ.

Прибавленіе буквъ вспрѣчающееся въ сущесви-  
щельныхъ 6-го окончанія, которые въ падежахъ  
множественнаго числа принимаютъ буквы *ес*, пе-  
редъ гласными и полугласными окончаніями, такжѣ  
въ существительныхъ 15 окончанія, которые во  
всѣхъ другихъ подежахъ передъ окончаніемъ прини-  
маютъ вспавку *r*; на пр: небо, чудо, во множе-  
ственномъ будуть небеса, небесь, небесами; чудеса,  
чудесъ, чудесами; равнымъ образомъ: мать и дочь —

будуть : матери, матерей, матерями ; дочери, дочерей, дочерьми. —

Замъщеніе гласной полугласною бываєть въ шворишельномъ подежѣ : славой, — вмѣсто славою, горой, вмѣсто горою; свѣчай — свѣчою.

Сущеспившельныя 15 окончанія имьють въ шворишельномъ множественномъ сокращенное окончаніе но ыми вмѣсто ями ; напр :

дочь въ швор. множ. будуть : дочерьми.

дверь — — — — — дверьми.

лошадь — — — — — лошадьми ;

а такъ же упупреbleляемыя шокмо во множе. ч.

люди — — — — — людьми

дѣти — — — — — дѣтьми.

Сущеспившельныя разносклоняемыя раздѣляются на два отделенія : на сущеспившельныя разныхъ склоненій и на сущеспившельныя разныхъ окончаній. Разныхъ склоненій суть :

Сущеспившельныя имена средняго рода, кончащіяся на *ия*, на пр. время, знамя, имя, которые въ другихъ надежахъ принимаютъ прибавленіе слога *ен* ; какъ-то : время, времени ; знамя, знамени ; имя, имени.

Сущеспившельныя разныхъ окончаній имьють шаковыя въ единственномъ или во множественномъ, какъ-то :

Сущеспившельныя мужескаго рода на *ъ*, *й*, *ь*, означающія вещество дѣлимое , на пр: мѣль, пѣсокъ, чай, имьющіе родишельный на *у* и *ю*, вмѣсто *а*, *я*: мѣлу песку, чаю.

Нѣкоторыя имена неодушевленныхъ и опвлененныхъ предметовъ на *ъ*, *й*, имьющіе предложный падежъ на *у*, *ю* вмѣсто *ѣ*, когда поставлены послѣ предлоговъ *въ*, *на*; на пр. бокъ, на боку, вмѣсто на бокъ ; садъ, въ саду, вмѣсто въ садѣ.

Во множественномъ числѣ :

Сущеспившельныя 11 окончанія на *жа*, *та*, *ша*, *ща*, когда имьютъ предъ сими буквами еще согласную , принимаютъ въ родишельномъ множественномъ числа *ей* вмѣсто *ъ*, на пр: вожжа, вожжей; ханжа, ханжей; парча, парчей; верша, вершей; шолща шолщей. Безъ предшеспвующей гласной также оканчиваются: межа, межей; юноша, юношей.

Таковое же окончаніе на *ей* принимаютъ сущеспившельныя 12 окончанія, вмѣсто на *ъ*; на пр: броня, броней ; пукля, пуклей ; доля долей.

Того же окончанія сущеспившельныя на *йня*, *льна*, *рня*, *дня*, *тня*, *зня*, *жня*, *сня*, *шня*, *хня*, имьютъ родишельный множественномъ числа на *енъ*, *онъ*, вмѣсто *ень*, *онь*; на пр: бойня, боенъ; спальня, спалень; кухня, кухонъ. —

Нѣкоторыя сущеспившельныя и въ имениш. множеств. числа принимаютъ другія окончанія , а именно :

При именишельномъ единственного числа на *ъ*, *й*, *ь*, принимаютъ именишельный множественное на *а*, *я*, вмѣсто *ы*, *и*, сохраняя родишельный множественное, на *овъ*, *евъ*, *ей*; сущеспившельныя : островъ, край, вексель — будущъ: острова, островъ : края, краевъ ; векселя , векселей.

При именищельномъ единственного числа на *ь*, *з*, *1* и *5*, *и*, *о*, *б* окончанія, падежи множествен-  
ного числа суть *ъя*, *ъе*, *ъвъ*, *ълмъ*, *ълми*, *ълхъ*, причемъ  
коренные *г*, *к* превращаются передъ *ъ* въ *ж*, *ч*; —  
въ существительныхъ: комъ, комья; спулъ, спулья;  
клинь, клинья; брашъ, брапья; брусь, брусья; ба-  
шагъ, башажья; сукъ, сучья; камень, каменья; уголь,  
уголья; дерево, деревья; полено, полъния; крыло,  
крылья; перо, перья. Существительные 1 оконча-  
ния: другъ, 4-го мужъ, 5-го Князь — склоняются во  
множественномъ: друзья, друзей, друзьямъ, друзь-  
ями, друзьяхъ и т. д. Такимъ же образомъ: сынъ,  
кумъ, зять, но со вспавкою *овъ*, *евъ*: сыновья сыно-  
вой; кумовья кумовей; зятевья, зятевей.

5-го Окончанія кончащіяся на *ко*, всѣ, кроме  
войско и облако, въ именищельномъ множественна-  
го числа имѣютъ и вмѣсто *а*; напр. лыко, лыки;  
окошко, окошки, окошекъ.

Кончащіяся на *ко* съ ударениемъ, на пр: очко,  
ушко, а также яблоко, склоняются и въ роди-  
тельномъ падежѣ множественного числа по 1-му  
окончанию на *овъ*: очки, очковъ; ушки, ушковъ;  
яблоки яблоковъ.

Слѣдующія существительныя мужескаго рода на  
*инъ*, *енокъ*, опкизывающія во множественномъ числѣ  
сіи буквы, принадлежащія числу единственному.

Имена нарицательныя на *янинъ*, *енинъ*, *ринъ*,  
*динъ* перемѣняются во множественномъ числѣ

окончаніе инъ на *е* и на *а*; а въ родительномъ  
множественного числа имѣютъ *з*; на пр: Россія-  
нинъ, Россіяне, Россіянъ; мѣщанинъ, мѣщане, мѣ-  
щанъ; бояринъ, бояре, бояръ; господинъ, господа,  
господъ.

Существительныя: шуринъ, хозяинъ, перемѣ-  
няющія инъ, на *ъя*, *ева*, и въ родительномъ падежѣ  
множественного числа имѣютъ *ъевъ*, *евъ*; въ датель-  
номъ *ълмъ*, *евали* и т. д.; на пр: И шурья, Р.  
шурьевъ, Д. шурьямъ; хозяева, хозяевъ, хозяевамъ.

Прилагательные имена всегда согласуются въ  
родѣ и въ падежѣ съ именами существительными,  
а поэтому достаточно означать одно только окон-  
чаніе того или другаго.

Прилагательная имѣютъ двоякое окончаніе:  
склоняемое на *ый*, *ий*, *ой*; на пр: бѣлый, синій,  
проспой, — и спрягаемое на *ъ*, *ъ* — на пр. бѣль,  
синь, проспѣль.

Здѣсь надо замѣтить, что имена прилага-  
тельный также принимаютъ вспавку *е* или *о* и  
замѣняются гласною *е* полугласныя *ъ*, *й*; на пр. кра-  
пѣкъ, крапокъ; злой, золь; свѣплый, свѣшель.

Окончанія въ степеняхъ сравненія производят-  
ся слѣдующимъ образомъ.

Окончаніе *ѣйшій* приспавляется къ кореннымъ  
гласнымъ *в*, *б*, *п*, *м*, *н*, *л*, *р*, *д*, *щ*; на пр:  
жив — слаб — туп — прям — черн — бѣл — добр —  
тверд — свят — Ѣйшій.

Кончащіся на зъй, съй, жъй, чъй, щъй, въ сравнительной степени оканчивающія не на ѣйній, а на ѣ; на пр. сизъй, сизѣе, а не сизъшій; лысъй, лысѣе; свѣжъй, свѣжѣе; горячъй, горячѣе; знающъй, знающѣе.

Кончащіся на гъй, къй, хъй, перемѣняющія сіи окончанія въ склоняемомъ сравнительной степени на жайшій, чайшій, шайшій; въ спрягаемомъ на же, че, ше, на пр. строгій, спрожайшій, строже; крѣпкій, крѣпчайшій, крѣпче; вешхій, вешчайшій, вешше.

Но большая часть оканчивающихся на гъй, нъй, къй, не имѣюшія склоняемаго окончанія сравнительной степени, а слѣдующія на къй принимаютъ въ спрягаемомъ ѣ, вмѣсто ѣ; на пр. дикій, дичѣе; бойкій, бойчѣе; жалкій имѣющій жалче и жалчѣе; звонкій, звонче и звончѣе; ловкій ловче, ловчѣе.

Слѣдующія прилагательныя, кончащіяся на къй съ предшествующею согласною и на окъй, откидывающія въ окончаніяхъ сравнительной степени приставныя буквы къ, окъ, и производятъ окончанія сіи съ особенными перемѣнами.

- дкій —— гладкій, глаже, жидкій, жиже.
- шкій —— крашкій и корошкій.
- зкій —— близкій, ближайшій, ближе.
- —— низкій, низшій, ниже.
- —— узкій —— уже.
- окій —— широкій, шире.
- —— высокій, высшій, выше.

— —— глубокій, глубочайшій, глубже.  
бкій —— слабкій, слабже.  
нкій —— тонкій, тоньше.  
горкій —— горчайшій и горшій, горче и  
горшее.

далекій —— дальнишій, дальше.

Далѣе слѣдуюшъ прилагательныя:

- Долгій —— дожайшій, дольше.
- худой —— худшій и хуждшій, хуже.
- молодой —— младшій, моложе.

Главнѣйшія окончанія превосходной степени суть: аишій и ѣишій.

Въ именахъ прилагательныхъ притяжательныхъ главнѣйшія окончанія суть:

- 1-е, овъ, евъ, инъ, цынъ, ь.
- 2-е, ій, овій, евій.
- 3-е, скій, ской, цкій, овскій, евскій.

4-е, овый, евый, овой, евой, овный, евный, енныи, ный, яныи, яной, янныи.

И такъ окончанія всѣхъ вообще родовъ именъ прилагательныхъ числа единственнаго суть:

Въ мужескомъ родѣ ъ, ь, ый, ой, гій, кій, хій, жій, чій, шій, щій, ій.

Въ женскомъ а, ю, ая, яя, ья.

Въ среднемъ о, е, ое, ее, ье.

Для означенія каждого изъ этихъ окончаній можно употреблять какъ для именъ существительныхъ, такъ и для прилагательныхъ изъ при-

ложенной французской шаблици произвольные зна-  
ки, съ означенiemъ падежей каждого имени, припомъ,  
какъ само собою разумѣется, надлежитъ обращать  
особенное вниманіе на простоту знаковъ и на то,  
чтобъ нельзя было принимать одного знака, отъ  
чего можетъ произойти сбивчивость при переводѣ  
стенографического письма.

Для изображенія числишельныхъ именъ можно  
употреблять знаки начальныхъ буквъ каждой изъ  
десяти цифръ, а для означенія десятичного дѣленія  
особенные знаки; на пр.

Нуль	изображашь знакомъ буквы Н.
Единицу	----- Е.
Два	----- Д.
Три	----- Т.
Четыре	----- Ч.
Пять	----- П.
Шесть	----- Ш.
Семь	----- С.
Восемь	----- В.

Девянь для отличенія отъ знака цифры двухъ,  
знакомъ буквы Р. —

Десянь, также для отличенія знакомъ  
буквы . . . . . Т.  
Сто знакомъ лишеры . . . . . Ж.  
Тысяча . . . . . К.  
Милліонъ . . . . . М.

Такъ на пр. если нужно будешь означить сум-  
му: Милліонъ двѣсти шестьдесятъ семь тысячи

триста восемидесять пять, то спишъ только  
написать

М. Д. Ш. С. К. Т. В. П.

Два, при, четыре и такъ далѣе съ нулемъ  
позади означающъ двадцать, тридцать, сорокъ и  
т. д.; съ нулемъ и точкой позади — двести, три-  
ста, четыреста; съ двумя точками позади — двѣ,  
три, четыре тысячи и такъ далѣе, смотря по  
числу точекъ, изъ коихъ каждая означаетъ деся-  
тичный знакъ, поставленный съ правой стороны  
и увеличивающей сумму вдвадцатеро, начиная съ  
сомнѣнія.

Для значенія порядочныхъ именъ, склоняющих-  
ся какъ имена прилагательныя, ставишъ знакъ  
цифры и подъ нее знакъ, изображающій которое  
либо изъ окончаний имени прилагательнаго.

Мѣстоименія, наиболѣе употребительныя, какъ  
то: онъ, кто, который, всякий, сей, этотъ можно  
изображашь наиболѣе удобнѣйшими для написанія  
знаками, находящимися въ приложенной здѣсь Фран-  
цузской шаблици; ставишъ мѣстоименія только  
въ именишельномъ падежѣ, а для означенія прочихъ  
падежей употреблять тѣ же знаки, какіе и для  
существительныхъ именъ.

Такъ въ глаголахъ по окончаніямъ настоящаго  
и будущаго временъ можно узнавать лицо и число,  
а по окончаніямъ прошедшаго родъ, то слѣдовашель-  
но передъ глаголами, въ такомъ случаѣ, ни когда  
не должно ставишъ мѣстоименій, или, поставивъ

мъс庇оименіе, не означать окончанія глагола; на пр.

Я желаю	мы желаемъ
ты желаешь	вы желаете
онъ желаєшъ	они желаюшъ.

*Можно писать:*

Желаю, желаешь и т. д., потому что не возможно сказать: ты желаю или я желаешь.

*А такъ же въ прошедшемъ:*

Онъ желалъ, она желала; можно откидывать мъс庇оименіе онъ и она, ибо по самому окончанию глагола уже видно, къ женскому, мужскому или среднему лицу онъ относится; ибо не правильно было бы сказать: она желалъ, онъ желала.

Послѣ глагола дѣйствительного никогда не должно означать надежа, который всегда бываетъ винишельнымъ.

Страдательные глаголы, сопряженные всегда со вспомогательнымъ глаголомъ быти, можно также изображать безъ окончанія; на пр.: быти почтаему, — быти почт.

Для означенія наклоненій, чиселъ, лицъ, временъ и прочихъ измѣнений глаголовъ, въ случаѣ надобности, можно употреблять особенные знаки, изъ приложенной Французской таблицы.

Причастія дѣйствительныя, кончащіяся въ настоящемъ времени на щій, въ прошедшемъ на шій, изображаются также особымъ знакомъ; чѣмъ же касается до означенія родовъ, знаки дол-

жны быть одни и тѣ же, какъ и для именъ существительныхъ.

Подъ это правило подходятъ также и дѣйствительныя, кончающіяся въ настоящемъ времени на я, ая, учи; и въ прошедшемъ на въ, ши.

Предлоги, союзы и нарѣчія можно также изображать особыми знаками. — Въ приложенной Французской таблицѣ можно избрать для означенія опыхъ различныя знаки, коими изображаются окончанія Французскихъ словъ.

*Стенографическая пунктуація.*

Хотя въ спенографіи можно обойтись безъ пунктуаціи, однако мы предлагаемъ систему, которая, не препятствуя быстротѣ письма, много способствуетъ легкости перевода. Она состоить въ томъ, чѣмъ оспавлять наибольшіе промежутки между тѣми словами, которые должны быть разделены знаками препианія. Промежутокъэтотъ долженъ быть тѣмъ длиннѣе, чѣмъ болѣе должно молчать при окончаніи написанной мысли. Спенографъ легко можетъ привыкнуть къ подобнымъ остановкамъ. Пр. 14.

*Имена собственныя.*

Для означенія именъ собственныхъ, можно пересѣкать небольшою чертою средину послѣдней буквы, означающей имена людей, божествъ, мѣстъ, а также слова техническія или малоупотребительныя.

Можно также просто ихъ подчеркивать или изображать отдельными и подчеркнутыми слогами. Хотя послѣднее средство исколько медленіе, однако должно быть предпочтено первымъ двумъ, особенно въ томъ случаѣ, когда имя собственное малоизвѣстно. Пр. 16.

### *Произвольные слова.*

Большая часть буквъ служитъ намъ для изображенія вкраинъ цѣлыхъ словъ, которыя очень часто употребляются въ рѣчахъ. Въ концѣ вѣткой таблицы можно видѣть подобныя сокращенія для словъ или членовъ фразы. Мы совсѣмъ Г. г. Стенографамъ какъ можно болѣе изобрѣташь подобныхъ сокращеній, которыя чрезвычайно способствующи скорости письма. —

*Примѣры, знаки коихъ находятся въ концѣ 2 таблицы.  
(Въ Русскомъ переводе слѣдуетъ тотъ же самый по-  
рядокъ въ словахъ, какъ и во Французскомъ.)*

1. Между тѣмъ; однако; довольно или много; слѣдовательно.
2. Потому что; послѣ.
3. Вмѣстѣ; то есть; вотъ; такимъ образомъ.
4. Больше, меньше; покрайней мѣрѣ; несмотря на то.
5. Иногда, нѣкогда; нѣкоторымъ образомъ.
6. Все; всякой разъ.
7. Мало по малу; напропивъ; поочереди; слово за слово; шопть и другой.

8. Быть; Богъ; Царь; онъ сказалъ; она сказала.
9. Есть, было, если. —
10. Нѣсть; не было.
11. Ни я; ни ты.
12. Чѣо онъ; чѣо топъ.
13. Чѣо это самое.
14. Многіе, большая часть.
15. Ни мы, ни они.
16. Я не знаю, чѣо....
17. Въ тоже самое время; въ ту же минуту.
18. Опъ самъ; я самъ.
19. Она сама; самъ.
20. Вы сами; мы сами.
21. Такъ сказашь.
22. Если я могу такъ сказашь.
23. Позвольте мнѣ такъ выразишься.
24. Очевидно, чѣо; неоспоримо, и тому подобныя фразы означаются нулемъ.
25. Всегда; нынѣ; сегодня.
26. Вопросъ; обспоятельство.
27. Господинъ, Госпожа.
28. Сударыня. —

Горизонтальную *s*; отъ лѣвой руки къ правой,  
И вертикальную *t*; сверху внизъ.

### *Линіи полукруглыя.*

Кругъ, пересеченный вертикальною линіею,  
образуетъ два полукруга.

Полукругъ, находящійся по лѣвую сторону вер-  
тикальной линіи, изображаетъ *ch*.

Находящійся по правую — *g* или *j*.

Оба эти полукруга пишутся сверху внизъ.

Пересеченный горизонтальною линію, кругъ  
образуетъ еще два другихъ стеноографическихъ  
знака.

Верхній кругъ, находящійся подъ линіею пе-  
ресеченія, предствляетъ *k* или *g*.

Нижній *n*.

Оба эти полукруга пишутся отъ лѣвой руки  
къ правой.

### *Линіи прямые съ загибомъ.*

Прямая линія съ загибомъ заключаетъ слѣдую-  
щія лишеры:

Отъ косвенной *d*, загнутой слѣва, произхо-  
дитъ *b*.

Отъ косвенной *r*, загнутой на право, *l*.

Отъ косвенной *f* или *v*, загнутой на право, *h*.

Отъ горизонтальной *s*, загнутой снизу, *m*.

Отъ вертикальной *t*, загнутой на право, *p*.

## ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

### СТЕНОГРАФИЧЕСКИЕ ЗНАКИ.

#### *Способъ ихъ изображенія (1).*

Стеноографические знаки раздѣляются на пять  
классовъ: линіи прямыя, полукруглыя; прямыя съ  
загибомъ, полукруглыя съ загибомъ и линіи крюч-  
коватыя:

#### *Линіи прямые.*

Линія прямая, смотря по ея направленію, обра-  
зуетъ пять лишеръ, а именно:

Косвенную *d*; эта линія пишется сверху внизъ,  
отъ правой руки къ лѣвой.

Косвенную *r*; пишется какъ и предыдущая  
сверху внизъ (2).

Косвенную *f* или *v*; пишется сверху внизъ отъ  
правой руки къ лѣвой. ?

(1) Чтобъ лучше попимать эту главу, надо имѣть  
передъ глазами азбуку, Таб. I.

(2) Въ слѣдующей главѣ мы увидимъ, что не возможно  
смѣшивать *r* съ *d*, несмотря на видимое тождество  
сихъ линій: первая лишера принимаетъ такую фигуру  
только тогда, когда бываетъ соединена съ согласною  
буквою; когда же соединена одна, то въ обыкновенномъ  
письме ее изображаютъ лишерою *r*, чтобъ отличить отъ *d*.

*Линія полукруглая съ загибомъ.*

Полукруглая линія доспавляетъ чешире другихъ знака: *ch*, — загнутая внутрь на верхней оконечности, изображаетъ *gn*.

*G*, — измѣненная такимъ же образомъ на оборотъ — *con*, *cons*.

Загнувъ внутрь лѣвую оконечность *k* или *q* — получаемъ *lan*, *len*, *lin*, *lon*, *lun*.

То же самое измѣненіе съ *n* — предспавляетъ — *ran*, *ren*, *rin*, *ron*, *rin*.

*Правило.* Всѣ линіи загнутыя, прямые или полукруглыя, начинаются загибомъ.

Загибъ эшопъ спариваются писать наиболѣе удобнымъ образомъ для складовъ, т. е. изображаюшъ его слѣва или справа въ загнутыхъ фигурахъ съ прямыми вертикальными или косвенными линіями, каковы на пр: *b*, *h*, *l*, *p*. и въ загнутыхъ полукруглыхъ фигурахъ, пересѣкаемыхъ горизонтальною линію, какъ-то *ran* и *lan*; и спавяшъ сверху или снизу въ горизонтальной фигурѣ *t* и въ загнутыхъ полукругахъ, пересѣкаемыхъ вертикальною линію, какъ-то *gn* и *con*; но въ началѣ словъ загибъ всегда должно изображашь въ пакомъ положеніи, какое назначено въ азбукѣ (\*).

*Линіи Крючковатыя.*

Крючковатыя линіи *x*, *y* и *op* начинаются крючкомъ.

(\*) Въ главѣ объ начальныхъ буквахъ мы увидимъ, по какой причинѣ не возможно измѣнять положенія загиба при началѣ словъ.

*Пропорція знаковъ.*

Для правильности письма, нужно, по возможності соблюдать между различными знаками, со-размѣрность, облегчающую также переводъ оныхъ; соразмѣрность эшта находиться въ пропорціи одной или двухъ претшей; то-есть, линіи прямые проспывая съ загибомъ и крючковатыя должны быть на одну претшь длины болѣе діаметра знаковъ, образуемыхъ полукругами проспыми, съ загибомъ и крючковатыми.

*Главные средства къ удержанію въ памяти азбуковыхъ знаковъ.*

Определеніе знаковъ для каждой буквы не есть произвольное, и основано на слѣдующихъ двухъ началахъ, кои состоятъ во 1-хъ въ томъ, что легкость изображенія знака должна находиться въ прямомъ отношеніи къ частному употребленію буквы или слова, и во 2-хъ, что должно существовать нѣкоторое сходство между буквами созвучными или такими, кошорыя можно произносить одну вместо другой.

Мы должны объяснить нашимъ читателямъ, что такое значашь созвучныя буквы.

Нѣкоторыя буквы въ азбукѣ, чио касается до ихъ произношенія, представляютъ двойную аналогію, зависящую отъ того, надъ которою изъ



нихъ удареніе голоса должно быть сильнѣе и надъ кошорою слабѣе :

*p* произносится сильнѣе, нежели *b*.

*t* —————— —————— *d*

*k* —————— —————— *qu*

*ch* —————— —————— *j*

Двѣ лишеры, наиболѣе встрѣчающіяся въ письмѣ, *t* и *p*, изображаются прямою линією въ вертикальномъ направлениі; знаки этихъ лишеръ опиличаются только пѣмъ, что *p* загнуто при началѣ.

Такъ какъ при быстротѣ письма, эти прямыя вертикальныя линіи могутъ легко быть начертаны опть лѣвой руки къ правой, то мы и употребили это послѣднее направлениѣ для представленія слабыхъ соотношеній между *d* и *b*; *b*, равно какъ сооптвѣщующая ей *p*, имѣеть на концѣ загибъ.

Такимъ образомъ прямая вертикальная линія представляетъ букву, произносимую съ сильнымъ удареніемъ голоса; а линія, идущая опть правой руки къ лѣвой, букву произносимую слabo.

Лишеры *r* и *l* тоже встрѣчаются очень часто; ихъ называютъ плавными, потому что онѣ, въ некоторыхъ случаяхъ, если я смѣю такъ выразиться, имѣютъ способность изчезать въ предыдущей согласной буквѣ и образовывать съ нею одно и тоже звучаніе; напр. *rg*, *fl*, *er*, *gl* и проч.

Подобная плавность, представляемая исключительно сими двумя лишерами, объясняетъ частое ихъ употребленіе во Французскомъ языкѣ, по-

тому что онѣ, равно какъ и прочія гласныя буквы, могутъ находиться при началѣ и при концѣ словъ.

Плавная буква *r* употребляется чаще плавной *l*; въ самомъ дѣлѣ *r* можетъ составлять одинаковое звучаніе съ 8 согласными, между шѣмъ какъ *l* только съ 5; напр.:

*pr* — *br*      *pl* — *bl*

*fr* — *vr*      *fl* — ..

*cr* — *gr*      *cl* — *gl*

*tr* — *dr*      .. — ..

По этой причинѣ, для написанія знака лишеры *l*, имѣющаго на концѣ загибъ, потребно болѣе времени, нежели для изображенія знака лишеры *r*, который пишется безъ загиба. —

Слогъ *Ran*, начинаясь буквою *r*, долженъ следовательно употребляться чаще слова *lan*; и потому онѣ изображенъ у насъ нижнимъ полукругомъ, который показался намъ знакомъ, наиболѣе удобнымъ для скорѣйшаго написанія. —

Такъ какъ во Французской азбукѣ только двѣ двойныя лишеры *ch* и *gn*, то онѣ и представляются сходнымъ знакомъ; *gn*, будучи не столь употребительно, какъ *ch*, отличается опть послѣдней однимъ только загибомъ. *G* произносится слабѣе, нежели *ch*; но какое находится отношеніе между сильнымъ и слабымъ звукомъ? Отношеніе противоположности, и потому знакъ *g* изображается противоположно знаку *ch*. —

*F* и *h*, буквы, вспрѣчающіяся довольно рѣдко, имѣюшъ знаки, направленіе коихъ менѣе удобно, ш. е. опь лѣвой руки къ правой.

Буквы *x* и *y* мы называемъ знаками исключительными, пошому что, если крючки ихъ сдѣлашъ очень длинными, то буквы эти могутъ смѣшиваться: *x* съ *ch*, послѣ которой слѣдуешь *s*, а *y* съ *ch*, послѣ которой слѣдуешь *r*. Такимъ образомъ эти знаки послужили намъ для выраженія двухъ липеръ, вспрѣчающихся очень рѣдко въ механизмѣ нашего языка. Для различія этихъ двухъ буквъ одна опь другой, должно замѣтить, что знакъ стеноографического *s* сполько же господствуетъ въ изображеніи липеры *x*, сколько и въ самомъ произношеніи; на пр: *axe, ak se.* —

Намъ осталось теперь заучить сполько четыре или пять липеръ, которыя, впрочемъ, подлежатъ всегда главному правилу, которымъ руководствовались мы въ продолженіи этой главы.

Лиپера *t* изображена горизонтальною линіею, оканчивающеюся загибомъ, пошому что вспрѣчаются не спольчасто, какъ липера *s*.

### ПРИМѢРЫ.

Способъ соединенія Стеноографическихъ знаковъ.

Главное правило въ Стеноографіи состоинъ въ шомъ, что бъ никогда не поднимать пера, прежде нежели не окончится слово, за исключеніемъ

сполько шѣхъ случаевъ, когда надо означить точки и запятые, коими изображаются нѣкоторые начальные и нѣкоторые окончательные слоги и коими займемся мы впослѣдствіи. По приложенной здѣсь таблицѣ легко можно выучиться, какимъ образомъ надо соединять между собою стеноографические знаки.

Трудно было бы выдумашь такую таблицу, которая по простотѣ своей и по приносимой ею пользѣ могла сравниться съ изображенію здѣсь. Эта таблица, начертанная совершенно по образцу Пифагоровой, состоинъ, также какъ и послѣдня, изъ двухъ колоннъ, одной горизонтальной, помѣщенной сверху таблицы, а другой вертикальной, находящейся съ лѣвой стороны. Объ сіи колонны заключаютъ въ себѣ всѣ знаки Стеноографической Азбуки. Способъ составленія этихъ знаковъ чрезвычайно простъ.

Для опысканія посредствомъ этой таблицы соединенія двухъ знаковъ, ищутъ первую букву въ горизонтальной колоннѣ, находящейся на верху таблицы и опускаютъ вертикально до шѣхъ порѣ пока не остановятся напропивъ впорѣ буквы, находящейся въ вертикальной колоннѣ, начертанной по лѣвой руку въ клѣпачкѣ, образуемой пересечениемъ колоннъ. — Необходимо находиться искомое соединеніе.

### Двойные липеры.

Когда двѣ согласные буквы въ одномъ и томъ же словѣ споятъ другъ подмѣ друга, то изъ нихъ выражается только одна: на пр: *femme, fete.*

Если обѣ эти одинаковыя согласные буквы раздѣлены гласною или двоегласною буквою, и если впоряд не изображаетъ ни одного изъ шѣхъ окончаний, которыми займемся мы впослѣдствіи времени, то надобно означить обѣ согласные буквы. Для означенія этихъ двухъ липеръ надобно удвоивать длину въ прямыхъ линіяхъ, величину въ полукруглыхъ загнутыхъ или не загнутыхъ и только разширять окружность загибовъ въ прямыхъ загнутыхъ линіяхъ, не измѣняя длины самой линіи. На пр: *tème, entement.*

Въ семъ случаѣ надобно сдѣлать исключение касательно липеры *n*; ширину этой липеры удвоить только тогда, когда два *n* образуютъ одинъ и тотъ же слогъ; когда же образуютъ два слога, то надобно повторить знакъ; въ такомъ случаѣ соединяютъ обѣ эти буквы очень естественнымъ образомъ, т. е. первую оконечность послѣдней присоединяютъ къ послѣдней оконечности первой. Примѣръ: *Nantes, ninives.*

Знаки *x, y* и *op* также повторяются два раза.

Для легчайшаго уразумѣнія правила соединенія согласныхъ буквъ, надобно смотрѣть по таблицѣ

въ шѣхъ клѣточкахъ, гдѣ встрѣчаются двойныя согласные буквы.

### Предварительные наблюденія.

Прежде нежели займемся мы свойствами и употребленіемъ каждого знака, мы предупреждаемъ нашихъ читателей, что въ Стенографіи пропускаются не только гласныя, но и всѣ излишніе буквы и слоги. Не обращая никакаго вниманія на правила орѳографическія, мы оспавляемъ для словъ только шѣ липеры, которыя необходимы для образования звуковъ. Однимъ словомъ, выпуски эти дѣлаются во множествѣ различныхъ случаевъ, исключеніе которыхъ было бы слишкомъ продолжительно и утомительно. Не устанавливая ни какого определенного правила, мы представляемъ всѣ эти подробности на собственное усмотрѣніе шѣхъ, которые послѣдующіе нашей методѣ; весь совѣтъ нашъ сосредоточить въ томъ, чтобъ во всякомъ случаѣ, со скоростію исполненія соединялась и легкость, съ которой можно бы было впослѣдствіи времени разбирать написанное.

Замѣшивъ уже прежде, что въ Стенографіи не должно обращать никакаго вниманія на правила орѳографическія и что живопись звука, если позволено мнѣ такъ выразиться, есть ея единственная цѣль, всякой легко пойметъ, какимъ образомъ надобно поступать въ различныхъ случаяхъ;

на пр.: безполезно замѣчать, что вмѣсто *s*, пишутъ *k* и *s*, смотря по звучанию первой съ двумя послѣдними лишерами; на пр.: *canon*, *sède*; *kanon*, *sède*.

*T*, будучи выговариваемо за *s*, принимаетъ знакъ послѣдней лишеры; на пр.: *attention*, *assentiel*; *attention*, *essensiel*.

Вмѣсто *ph* — пишутъ *f*.

Вмѣсто двухъ *s* и *ct* означаютъ *x*; на пр.: *accès*, *action*, *axès*, *axsion*.

*Y* — произносится одинаково съ лишерою *i*, смыкающейся всегда съ эпою гласной, слѣдовательно выпускается посрединѣ буквъ; на пр. *mystère*, *mistère*.

*Z* — замѣняютъ буквою *s*, на пр. *gazelle*, *Zénobie*; *gaselle*, *Sénobie*.

Вмѣсто *ch*, когда произносится она за *k*, спаиваютъ послѣднюю лишеру; на пр.: *chronologie*, *kronologie*.

*H*. никогда не означается; на пр.: *homme* *ome*; *hiros* *ero*.

Попому что очень естественно (говоря языкомъ спенографическимъ) представлять глазамъ, посредствомъ тѣхъ же знаковъ, звуки, копорые одинаковы для нашего слуха, хотя и выражаются иначе въ обыкновенномъ письме, по правиламъ орфографіи, копорая имѣетъ въ Спенографіи первѣйшую прошивницу. Но воитъ два случая, въ которыхъ употребляютъ одинъ и тотъ же знакъ для выраженія звуковъ, имѣющихъ между собою большое сходство.

1. *ll* и *li*, Предшествующія гласной буквы, имѣя въ произношеніи большое сходство со звукомъ *y*, изображающія знакомъ послѣдней лишеры; на пр. *treillage*, *milion*, *lieu*; *treyage* *tiyon*, *yey*.

*Y*. употребляется въ Спенографіи не иначе, какъ въ видѣ согласной буквы, т. е. когда за нимъ слѣдуетъ гласная, съ кою оно образуетъ особенный звукъ, на пр. *crayon*.

2. Слогъ *oi*, послѣдуемый гласной въ томъ случаѣ, когда имѣетъ звукъ плавный и сходный съ *gn*, изображающія знакомъ послѣднихъ двухъ лишеръ; на пр: *réunion*, *reugnon*.

#### Различные правила.

Правило 1-е). Въ системѣ, лишенной гласныхъ буквъ, встрѣчающееся большое затрудненіе при выраженіи удовлетворительнымъ образомъ столкновенія двухъ гласныхъ, принадлежащихъ различнымъ слогамъ. Замѣтивъ, что при произношеніи двухъ шаковыхъ гласныхъ кажется, какъ будто находящаяся лишера *h*, мы рѣшимся преодолѣть эту трудность, изображая лишерою *h* то, что находится между сими двумя гласными; об. 1. Таб. 11 (\*).

Правило 2. Слоги *on* и *op* употребляются иногда, когда въ началѣ или въ срединѣ слова слѣдуетъ *frnay* въ звукѣ *fr*.

(\*) Касательно этого правила можно сдѣлать исключеніе въ томъ случаѣ, когда предложеніе лишеры *h* не представляетъ при чтеніи ни какой необходимости; на пр: въ сл. *réélection*, которое можно писать *réclection*.

дующъ за ними гласныя буквы. Условіе это не нужно, когда они венрѣчаются на концѣ словъ, об. 2.

Слоги *Ran* и *lan* употребляются въ такомъ случаѣ, когда сливаются съ предыдущою согласною буквою и образуютъ съ нею одинъ и тошь же слогъ.

Впрочемъ эти слоги употребляются и въ началѣ словъ, когда слѣдуешьъ за ними согласная буква; въ началѣ словъ это исключение не можетъ причинить неудобства, потому что слово ни когда не можетъ начинаться съ плавной буквы.

Такимъ образомъ за исключениемъ тѣхъ случаевъ, когда *lan* и *ran* находятся въ началѣ словъ, плавность необходима для того, чибъ подать по-воду къ употребленію этихъ знаковъ. — Въ словахъ: *parlant*, *parent*, *tugan*, *dérangeant* и проч. не должно употреблять *lan* и *ran*, а писать эти слоги двумя согласными, входящими въ ихъ сославъ, т. е. *ln-rgn* и сообразоваться съ правиломъ 5 мъ.

Правило 4. Когда *l* и *r* будуть плавными, т. е. когда будешь стоять передъ ними согласная буква и образовать сложное созвучіе, какъ на пр. *cl*, *rl*, и *rg*, то можно означить плавность этихъ буквъ уменьшеніемъ до половины ихъ знаковъ; пр. 4.

Правило 5. С. или *k*, *n* и *s* уменьшаются до половины ихъ размѣра, когда стоятъ на концѣ слова. Это уменьшеніе покажетъ при чтеніи, что уменьшеннія липера составляетъ одинъ и тошь же слогъ съ предыдущою согласною буквою и что не должно оспавлять никакого силлабического проме-

жушки между сею липерою и согласною, копорая за нею слѣдуешьъ. Въ самомъ дѣлѣ, такъ какъ уменьшеніе какой-либо буквы показываетъ, что она оканчиваетъ слогъ, то очевидно, что слѣдующая согласная буква должна начинать ближайшій слогъ.

Пр. 5.

Буква *m*, находящаяся на концѣ слова, замѣняется буквою *n*. Пр. 6.

М наконецъ означаетъ *tent*.

По сему правилу *s* уменьшается еще до половины, когда при началѣ слова непосредственно слѣдуешьъ за *s* согласная буква; пр. 7.

Это правило можно такъ же распространить почти на всѣ согласныя буквы, копорая, равнымъ образомъ, могутъ быть уменьшены для означенія того, что оканчиваютъ слогъ. Пр. 8.

*Замѣнія на правила 4 и 5.* Правила 4 и 5 имѣютъ главною цѣлью означить раздѣленіе согласныхъ буквъ и облегчить такимъ образомъ членіе. Уменьшеніе показываетъ въ обоихъ случаяхъ, что уменьшеннія буква составляетъ часть слога, начинающагося съ предыдущей согласной буквы.

*Правила чтенія.*

Исключая безъ различія всѣ гласныя буквы, не возможно назначить постоянныхъ и неизмѣнныхъ правилъ для замѣнъ, при чтеніи тѣхъ гласныхъ буквъ, копорая были пропущены во время письма. Однако практика нашихъ предшественниковъ и наша собственная опытность доспавили

намъ нѣкоторыя правила , копорыми мы можемъ руководствоваться.

Если съ помощью этихъ правилъ нельзя достичь до испиннаго перевода, то лучше всего предполагать *é* между каждою согласною буквою ; такимъ образомъ выдуть слоги *mé*, *ré*, *sé*, а не *me*, *re*, *se*, или *emme*, *erre*, *esse*. Этимъ послѣднимъ способомъ можно преодолѣть непосредственно всѣ трудности.

*B* конечное произносится *able* ; пр. 9 ; предшествуемое *s* или *t=ible* ; пр. 10.

*D* конечное=*ade* ; пр. 11.

*V* конечное, предшествуемое *s* или *t=ive* ; пр. 12.

*G* конечное=*age* ; пр. 13.

*K* конечное=*ique* ; пр. 14.

*Km* въ началѣ и посрединѣ словъ, сон; пр. 15.

*Km* конечное *iquestent* ; пр. 16.

*Ss sis=sus* ; пр. 17.

*Tt=tí tu* ; пр. 18.

*Td=tude* ; пр. 19.

*H* означаетъ, что предъ нимъ спишь и; пр. 20.

Членъ или мѣстопоменіе *le*, *la*, *les*, означается точкою поставленою на той линіи , по которой пишутъ.

*De le, de la, de les* (но не *de* или *des*) точкою, поставленою надъ линію письма *à le, à la, à des* (но не *ac* или *aux*) точкою помѣщеною подъ линію.

Надобно щащельно отдѣлять точку , означающую мѣстопоменіе или членъ для того , чтобы не смѣшивалась она съ точками служащими для

изображенія начальныхъ слоговъ, копорыми займемся мы во второй части. Пр. 21.

### Упражненія на первую часть.

Прежде присступленія ко второй части , ученикъ долженъ узнатъ прильжно не только теорію, но даже въ нѣкоторой степени и практику. Въ этомъ случаѣ мы совѣшаемъ писать отдельно и въ вертикальной колонѣ, каждое изъ словъ, заданныхъ вмѣсто примѣра и переводить его двадцать, даже тридцать разъ стеноографическими знаками. Это упражненіе онъ долженъ продолжать нѣсколько времени даже и тогда, когда уже не будешь дѣлать ни одной ошибки; въ чемъ легко можно удовѣриться, сравнивая прудъ свой съ оригиналомъ.

Упражняться надобно только надъ шѣми словами, копорые представленаы въ сей методѣ вмѣсто примѣра. Трудности , представляемыя неудачнымъ выборомъ словъ , имѣютъ по неудобство , что могутъ возбудить въ начинающемъ отвращеніе.

Первая часть есть самая важнѣйшая по причинѣ многоразличности ея примѣненія. Изученіе слѣдующихъ частей будешь шѣмъ легче, чѣмъ лучше заучимъ мы знаки и первоначальныя правила.

*Гласныя простыя.* — Гласныя простыя буквы, къ числу коихъ относимъ мы двугласныя *oi* и звуки, происходящіе отъ соединенія нѣкоторыхъ гласныхъ между собою, довольно многочисленны и каждая изъ нихъ имѣетъ свой отдельный звукъ. Мы боялись произвести замѣшательство, соединивъ ихъ подъ однимъ и тѣмъ же знакомъ, какъ сдѣлано это по системѣ Тейлора; а потому раздѣлили ихъ на два разряда, слѣдя свойству произношенія этихъ звуковъ. Къ первому относятся гласныя открытыя, т. е. произносимыя открытымъ ртомъ; ко второму — тѣ, для произнесенія которыхъ потребно только легкое приближеніе губъ.

Открытые: *a, e, i, oi, ai, ei* и прочие сходные звуки изображаются точкою, поставленной съ бока этого места, гдѣ начинается первая буква слова; пр. 2.

Закрытые: *o, u, ou* и прочие сходные звуки — точкою, помещенною подъ пѣмъ места, гдѣ начинается первая лихера слова; пр. 3.

*Начальные, соединенные съ l и r.* Они одинаково раздѣляются, на открытые и закрытые.

Первые, какъ то: *ag, er, ir; al, el, il* — изображаются маленькою запятою, обращеною влево; пр. 4.

Вторые: *og, ug, oug; ol, ul, oul* — маленькою запятою, обращеною вправо; пр. шопъ же.

*Начальные, соединенные съ r,* помещающиеся подъ пѣмъ места, гдѣ начинается первая лихера слова; и начальные съ *l* внизу; пр. 5.

## ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

### НАЧАЛЬНЫЕ БУКВЫ.

Мы называемъ начальными буквами знаки, предназначенные для представленія звуковъ, находящихся въ началѣ словъ. Ихъ раздѣляютъ на гласныя и согласныя. (См. табл. начальн. буквъ рис. 1.)

#### Начальные буквы гласныя.

Къ числу сихъ буквъ относятся буквы гласныя и двугласныя носовые; гласныя и двугласныя простыя и тѣ же самыя гласныя и двугласныя, соединенные съ лихерами *l* и *r*.

*Гласные носовые.* Всѣ гласные носовые, встречающіяся въ началѣ словъ, могутъ быть подведены подъ три, весьма опредѣленные звука: *an, in, un.* *On* отсюда исключается, потому что слогъ эпопъ имѣетъ уже общий знакъ въ нашей азбукѣ. И такъ начальные носовые буквы будуть означаться точкою, поставленной надъ пѣмъ места, откуда начинается первая буква слова. Пр. 1 во 2 части, рис. 11.

Чтобъ оцѣнить вполнѣ эшу методу, избранную нами для образования знаковъ начальныхъ словъ, мы должны вспомнить, что гласныя открытыя вспрѣчаются чаще закрытыхъ и буква *r* чаще буквы *l*.

Теперь легко понять, почему для гласныхъ открытыхъ мы употребляемъ знакъ болѣе удобный къ описанію, нежели для закрытыхъ и также почему для первоначальныхъ словъ съ *r* мы назначили мѣсто вверху, какъ наиболѣе удобное для соединенія знака съ 9 лишерами безъ загиба.

Такимъ образомъ въ сложныхъ начальныхъ буквахъ, гласныя открытыя, будущь ли онъ соединены съ лишерою *l* или съ лишерою *r*, изображаются запятою, которая обращена къ лѣвой руцѣ, слѣдовательно болѣе удобна для начертанія и можетъ быть связана съ линіями прямymi и полукругами, не имѣющими загибовъ. Гласныя же закрытыя, напротивъ того, означаются занятою въ обратномъ положеніи, которая не споль удобна для написанія и никогда не можетъ быть связана. Верхнее или нижнее положеніе этихъ двухъ запятыхъ служитъ для отличія начальныхъ буквъ, соединенныхъ съ лишерою *r*, отъ начальныхъ съ лишерою *l*.

#### *Согласныя начальные буквы.*

Начальные согласныя буквы раздѣляются на два разряда: въ первомъ заключаются все буквы азбуки, за которыми непосредственно слѣдующъ

двѣ плавныя *l* и *r*; эти же самыя двѣ буквы, перенесенные наконецъ слога, какая бы ни была гласная буква, отдѣляющая ихъ отъ первой лишеры, образующа второй разрядъ.

Въ первоначальныхъ согласныхъ, буквы соотвѣтственныя, произносимыя сильнѣе и слабѣе, обозначаются однимъ знакомъ. Знакъ эшоѣ измѣняется увеличеваніемъ или обращеніемъ на другую сторону загиба или крючка; пр. 6.

#### *Упражненія на правила второй части.*

Мы совѣщаемъ упражняться въ примѣрахъ впорой части, точно такоже, какъ и въ примѣрахъ первой.

Такъ какъ благоразуміе требуетъ изучать прильжно первоначальнаяя части предмета и постпомъ уже переходишь къ послѣдующимъ, то необходимо обращаться къ первымъ правиламъ и соединять упражненія первой части съ упражненіями впорой, сперва уничтожая методическій порядокъ, въ кошоромъ слѣдующъ примѣры, и наконецъ перемѣшивая ихъ на обумъ.

ныхъ буквъ, сложенныхъ съ извѣстными уже ли-  
терами *l* и *r*, и вотъ почему совѣтовали мы за-  
няться ими преимущественно.

Извѣстно, что начальные съ *l* и *r* раздѣляю-  
тся на два класса; что пѣ, въ которыхъ оказы-  
ваются открытыя гласные *a*, *e* (*ag, eg; al, el*) изо-  
бражаются запятою, обращеною къ правой рукѣ,  
и что пѣ, въ коихъ господствующая гласная за-  
крыта *o*, *u* (*og, ug; ol, ul*), обозначается запя-  
тою, обращеною къ лѣвой рукѣ. Въ окончаніяхъ  
мы увидимъ, что запятыя принарулены точно  
также и къ пѣ же самымъ гласнымъ, предшта-  
вительми коихъ были они въ начальныхъ буквахъ;  
окончанія *a*, *e*, изображающиеся точно также, какъ  
и въ начальныхъ (*ag, eg; al, el*) запятою, обращен-  
иою влево; но такъ какъ въ окончаніяхъ оба эпи-  
звука не смѣшиваются въ одномъ и томъ же зна-  
кѣ, то спошь только узнать, которой изъ  
этихъ двухъ гласныхъ принадлежитъ положеніе  
верхнее и которой нижнее; тоже самое можно при-  
мѣнить къ образованію окончаній *o* и *u*, которыхъ,  
равно какъ въ начальныхъ буквахъ (*og, ug; ol, ul*),  
обозначаются запятою, начертанной опѣ правой  
руки къ лѣвой.

#### *Общее правило для всѣхъ окончаній.*

Знаки окончаній, какія бы они ни были, пред-  
ставляющіе или самое окончаніе, или окончаніе со-  
единенное съ *s* или *t*; такимъ образомъ, знакъ окон-  
чанія *a—a, as, at.* Пр. *becasse, sulfate.*

## ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

### КОНЕЧНЫЕ БУКВЫ.

Конечными буквами называются знаки, предна-  
значенные для представлениія звуковъ или словъ,  
находящихся на концѣ словъ.

Онѣ раздѣляются: на простыя, сложныя и смѣ-  
шанныя.

Безъ сомнѣнія, всякой замѣтить логическую  
связь, соединяющую различные главы сего сочине-  
нія. Въ третьей части, которой мы намѣрены  
заняться теперь, мы удвоили наши усилия, чтобъ  
по возможности дѣйствовать въ томъ же методи-  
ческомъ духѣ, соспавляющемъ главное доспопи-  
спро всякаго сочиненія въ семъ родѣ.

„Дѣйствовать методически, значить напе-  
редъ быть увѣрену въ успѣхѣ.“

Такимъ образомъ, для доспиженія сей цѣли,  
мы спарались извлечь новыя правила и образовать  
новые знаки для правилъ.

Мы увидимъ, что окончанія образующіяся  
одинъ изъ другихъ, сами происходятъ опѣ началь-

Окончаніе ul—ul, uls, ult. Пр. compulse.

Окончаніе ar—ar, ars, art. Пр. ecarte.

Это общее правило должно всегда находиться передъ глазами, для примѣненія знаковъ окончательныхъ буквъ; на эпомъ-то строгомъ примѣненіи основана глава объ отдельныхъ знакахъ, содержащая въ себѣ одно изъ счастливѣйшихъ усовершенствованій этой системы, какъ относительно быстрыхъ письма, такъ и удобности чтенія.

### Конечные простыя.

Конечные простыя состоятъ изъ гласной или двугласной буквы; но есть изъ нихъ такія, ко-  
торыя оканчиваются согласною буквою, не измѣня-  
ющею однакожъ чувствительно знака или произно-  
шения; на пр. almanach, almana.

Кончащіяся на a, as, at, oi, ois, oit, и прочіе  
сходные звуки, означаются запятою, обращенною  
влѣво и соединеною съ послѣднею буквою слова  
вверху и на концѣ; пр. 1.

Кончащіяся на ai, ais, ait, è, ès, èt, тою же за-  
пятою, только соединеною внизу.

На u, us, ut; eu, eus, eut — запятою, обращеною  
вправо и связаною съ верхомъ и съ концемъ по-  
слѣдней липеры слова; пр. 3.

На o, os, ot, au, aus, aut — тою же запятою,  
связаною снизу; пр. 4.

На e, es, et — точкою, поставленою надъ кон-  
цемъ послѣдней липеры слова; пр. 5.

На i, is, it и пр.—точкою, поставленою снизу.

На ou, ous, out, и проч. — вертикальною линіею, загнутою при началѣ на право. Знакъ эпопъ соединяющъ съ послѣднею липерою слова и начи-  
нающъ крючкомъ; пр. 7.

На ui, uis, uit; oui, ouis, ouit и пр. — не боль-  
шою горизонтальною линіею, согнутою на оконеч-  
ности. Знакъ эпопъ связывающъ съ послѣднею  
буквою слова и оканчивающъ крючкомъ; пр. 8.

### Сложные конечные.

Сложные конечные раздѣляются на конечные  
съ буквою l и съ буквою g; ихъ представитель-  
ные знаки происходятъ отъ конечныхъ простыхъ.

### Конечные съ буквою l.

Мы называемъ конечными съ буквою l тѣ,  
которыя образованы изъ конечныхъ простыхъ, по-  
следуемыхъ липерою l.

Кончащіяся на al, als, ail, oil, oils, oilt; el, els, elt,  
eil, eil, и проч. ul, uls, ult; eul, euls, eult; ol, ols olt  
и проч. изображаются знаками простыхъ конечныхъ,  
имъ соотвѣтствующихъ, — но онъ опредѣляется  
отъ послѣдней липеры слова, для различія отъ  
простыхъ конечныхъ; пр. 9.

На il, ils, ilt, illé и пр. обозначаются неболь-  
шою вертикальною чертою, определеною, по сход-  
ству съ проштою конечную, внизу послѣдней липеры  
слова; пр. 10.

На oul, ouls, oult, ouille, uil, uils, uilt — изображаются стеноографическою лигерою l, связанною съ послѣднимъ словомъ.

### Конечная съ буквою г.

Конечная на ar, ars, art; oir, oirs, oirt; er, ers, ert; air; urs, urt; eur, eurs, eort; or, ors, ort, aur,—изображающаяся запятою прошыхъ конечныхъ, имъ соопивѣшивающихъ; къ запястой прибавляющъ другую въ обратной формѣ; знаки эшихъ окончаний связываются съ послѣднею лигерою; пр. 12.

На our, ours, ourt — изображаются двумя небольшими горизонтальными полукругами; пр. 13.

На ir, irs, irt; iе—стеноографическою лигерою a, связанною съ послѣднею буквою.

Здѣсь снова надобно оспавить изученіе птерори и обращишься къ практическимъ упражненіямъ, начавъ сперва съ конечныхъ, заключающихъ l и r, и попомъ перейдя къ примѣрамъ, смѣшаннымъ изъ конечныхъ прошыхъ и сложныхъ.

### Конечная начальная.

Этотъ классъ смѣшанныхъ конечныхъ показывается конечными начальными, потому что образованъ по методу, коему руководствовались мы при гласныхъ начальныхъ буквахъ, т. е. по раздѣленію на гласныя открытыхъ и закрытыхъ, которымъ соопивѣшивающъ предшествительные знаки, пропишевоположные одинъ другому.

Ateur, osseur, éteur, esseur, iteur, isseur—изображаются знакомъ конечной съ лигерою r, опдѣльнымъ снизу.

Тотъ же самый загибъ, начертанный снизу вверхъ, служитъ для оканчивающихся на otion, ossion, ution, ussion, oution, oussion (гласныя закрыты); пр. 16.

Для кончащихся на antion, ention, intion, ontion, intion, ountion — увеличивающъ знакъ предыдущихъ конечныхъ; пр. 17.

Опкрытое конечное iи изображается небольшою линіею опъ правой руки къ лѣвой, соединенной или не соединенной съ послѣднею буквою слова.

Въ противоположность, закрывающая конечная on изображается небольшою чертою опъ лѣвой руки къ правой, связанной или опдѣленной по произволению.

### Конечная сходственная.

Oin и по сходству ouant, ouen и проч. изображается небольшимъ n, загнутымъ на окончности; пр. 19.

Jant и въ распространенномъ значеніи fiant—небольшимъ n, опдѣленнымъ сверху или снизу, по произволению; пр. 20.

Jé, ise; ite—конечною e, съ точкою, поставленною очень высоко; пр. 21.

Asou, assou, oisoü, oisson — большимъ знакомъ ou; пр. 22.

Anse, и по сходству, ange, anche и пр. большою конечною а, загнутою со стороны, наиболѣе удобной для соединенія; пр. 23.

### Конечный смычаний.

Iste, isine, istre—небольшимъ зигзагомъ, ошѣленнымъ сверху или снизу; пр. 24.

Lement, liment, lissemment — небольшой чертою, пересѣкающею перпендикулярно послѣднюю черту послѣдней линией слова; пр. 25.

Leté, lité, licite — тѣмъ же самымъ знакомъ, сопровождаемымъ точкою; пр. 26.

Livement, tivement, — небольшою горизонтальною чертою, ошѣленною сверху или снизу; пр. 27.

Livite, tivite—тѣмъ же знакомъ, сопровождаемымъ точкою; пр. 28.

Graphe, lugue—небольшимъ полукругомъ, разрѣзывающимъ послѣднюю линию перпендикулярно и на окончности; пр. 29.

Graphie, logie — тѣмъ же полукругомъ, сопровождаемымъ точкою; пр. 30.

Занявшиись конечными произвольными, надобно примѣшивать также и примѣры изъ трехъ классовъ конечныхъ буквъ, и наконецъ изъ всѣхъ конечныхъ.

Изученіе теоріи не должно подавать повода къ пренебреженію практики; одна минута непрѣнія, поспѣшности, можетъ, такъ сказать, заспа-

вить васъ потерять равновѣсіе и отвлечь отъ изученія такого искусства, которое безъ помощи профессора предствляетъ довольно множество трудностей.

### Односложныя.

Односложныя, или слова, состоящія изъ одного слова, могутъ быть приняты и за начальныя и за конечныя, потому что состоящія цѣлые слова, они въ тоже время суть и начало и конецъ. Такъ какъ въ конечныхъ всякой звукъ имѣть свой определенный знакъ, то послѣдніе несравнено удобнѣе для представленія односложныхъ, нежели начальныя, гдѣ знаки имѣютъ покрайней мѣрѣ тройное значеніе. По этой-то причинѣ мы станемъ изображать односложныя знаками конечныхъ.

Линія, на продолженіи которой пишутъ, заступитъ для односложныхъ тоже самое мѣсто, какъ послѣднее слово для конечныхъ. Эта воображаемая линія будетъ опредѣлять верхнее или нижнее положеніе окончаний, смотря попому, какъ должны будутъ изображаться ихъ знаки: сверху или снизу?

Для избѣженія подраздѣленій, мы назовемъ односложными всѣ конечныя, взятыя ошѣльно, хотя нѣкоторые изъ нихъ состоятъ изъ двухъ и даже изъ трехъ слоговъ, какъ на пр. ance, iste и пр.; пр. 31.

*Отдѣльные знаки.*

Всякой отдельный знакъ почишається постороннимъ шому слову , которму принадлежалъ. Когда опредѣлять части слова, представляемыя отдельными знаками , оспашокъ слова почишається, какъ бы новымъ конечнымъ и начальнымъ.

Однако надлежитъ отступать отъ эшаго правила, при послѣдовательномъ употреблениі двухъ начальныхъ или двухъ конечныхъ съ отдельными знаками, какъ на пр: въ словѣ amitie.

**ЧАСТЬ ЧЕТВЕРТАЯ.**

Такъ какъ липеры, начерпанныя сверху внизъ или горизоншально отъ лѣвой руки къ правой и слѣдовательно всѣ полукруги , коихъ одна часть идетъ отъ лѣвой руки къ правой , легко могутъ бысть усилены , что мы и воспользовались эшимъ свойствомъ, для показанія, что за эими согласными слѣдуещъ носовая буква, за исключениемъ толькo on. Буквы сіи суть: f, h, s, m, ch, g, k, n, gn, son, ran, lan, x, on, fr, fl, fer, fel, cr, cl, car, cal, mer, mel, ner, nel, ser, sel, cher, chel; пр. 1.

*Второе правило.*

Буква , поспавленная надъ линіею , означаетъ, что за нею слѣдуещъ on. Легко понять , что подобное возвышеніе можетъ относиться щолько къ первой буквѣ слова, потому что, по правиламъ сей методы, нельзя поднять пера, не окончивъ слова.

Хотя оспашокъ слова , по причинѣ связи его съ первою буквою, также оспанеется подъ линіею, однако за нимъ не будешь слѣдоватиь on ; потому что этотъ слогъ долженъ бысть примененъ щолько къ первой написанной буквѣ; пр. 2.

*Правило третье.*

Лишеры *s* и *t* выпускаюшъ всякой разъ, когда послѣ выпуска бываешъ прописно слогосложенію языка или правиламъ, означеннымъ въ этой меподѣ. И такъ шутъ происходяшъ двѣ несовмѣспно-спи: опь меподы и опь слогосложенія.

Невозможно означить всѣ эти несовмѣспнос-ти; однако мы имѣмъ формулы для пяти глав-ныхъ примѣній.

**1 Формула.** Тг и *tan* при началѣ слова всегда подаюшъ поводъ къ выпуску *t*; пр. 3.

N.B. Тг. должно относиться къ начальнымъ согласнымъ первого разряда и следовательно примѣняться къ правиламъ, относящимся до сихъ по-следнихъ; пр. 4.

**2 Формула.** Тг. на впоромъ слогѣ, какимъ бы образомъ ни былъ соспавленъ первый, можно всегда выражать безъ *s*. *t*; пр. 5.

**3 Формула.** Когда сложный слогъ опѣленъ *s* или *t* опь маленькаго *r* или опь знака, означаю-щаго гласную, то можно пропускать *s* или *t*; пр. 6.

**4 Формула.** Когда впорой слогъ слова есть *son* или *ton*, а первый соспавленъ изъ сложного слога, или начальной гласной, или *k*, или *l*, или *r*, то пишутъ первый слогъ подъ линію; пр. 7.

**5 Формула.** Всякой разъ, когда носовая буква опѣляется *s* или *t* опь *n*, опь *m* или опь *gn*, то выпускаюшъ *s* или *t*; пр. 8.

*Правило четвертое.*

Всякой разъ выпускаюшъ *b* и *p*, предшествую-щихъ непосредственno плавному *l* или *lan*, когда послѣ выпуска одного изъ этихъ знаковъ, буква, приближающаяся къ маленькому *l* или *lan*, обра-зуетъ съ нею тѣ же несовмѣспности, какія объяс-нены нами выше.

*Средство для сокращенія словъ.*

Послѣ довольно долгаго упражненія, всякой лег-ко замѣшишъ, что можно не наблюдать нѣкото-рыхъ правилъ, необходимыхъ при началѣ, но излиш-нихъ въ то время, когда уже совершенно ознаком-ляясь съ практикою. Нѣть ни одного спенографа, который бы не придерживался особыхъ правилъ, хотя и руководствуясь тѣо или другою мепо-дою. Опь часшаго упражненія пріобрѣшаєшъ про-ворство въ письмѣ и въ то же время наибольшее удобство и легкость въ переводѣ написаннаго; впро-чемъ замѣшимъ, что не иначе, какъ получивъ по-добный навыкъ, можно уклонявшись опь спрятаго соблюденія правилъ, назначенныхъ здѣсь нами и прибегаешь къ другимъ средствамъ. Наконецъ мы должны снова повторить здѣсь, что въ Спено-графіи все то хорошо, что способствуєшъ быстроп-рѣ письма и разборчивости членія, и что прак-тикъ не долженъ упускать изъ виду ни одного средства, если только оно спремится къ этой цѣли.

*Средство первое.* Всъ почти конечныя могутъ бытъ загнуты при началѣ, для показанія, что за ними слѣдуешъ конечная буква *é*; загибъ, начертанный на оборотѣ и на окончности, будешъ показывашъ, что за ними слѣдуешъ буква *i*; пр. 10.

*Средство второе.* Можно перемѣняшъ окончательную *é* на *é*, всякой разъ, когда перемѣна эша окажется полезною, или относительно исполненія, или относительно перевода. Во многихъ случаяхъ можно пропускать конечную *é*; пр. 11.

*Средство третье.* Можно также перемѣняшъ окончательный слогъ *air* на *ré*, когда передъ слогомъ *air* находятся окончательныя *ence*, *asson*, *otion*, *ontion*; пр. 12.

Подъ примѣромъ тринадцатымъ находитсѧ пять знаковъ, коиорые можно употреблять въ срединѣ словъ. Они состоятъ изъ знака простаго окончанія *ou*, измѣненнаго лищерою, слѣдующею за звукомъ *ou*.

#### ПЕРЕВОДЪ ДВУХЪ ПРИМѢРОВЪ ПЕРВОЙ ТАБЛИЦЫ.

---

##### Первый примеръ.

Il faut être heureux, cher Emile; c'est la fin de tout être sensible; c'est le premier désir que nous imprimâ la nature et le seul qui ne nous quitte jamais. Mais où est le bonheur? qui le sait? chacun le cher-

che, et nul ne le trouve. On use la vie à le chercher, et l'on meurt sans l'avoir atteint. Tant que nous ignorons ce que nous devons faire, la sagesse consiste à rester dans l'inaction. C'est de toutes les maximes celle dont l'homme a le plus grand besoin et celle qu'il sait le moins suivre. Chercher le bonheur sans savoir où il est, c'est s'exposer à le fuir, c'est courir autant de risques contraires qu'il y a de routes pour s'égarer.

( *Emile: J.—J. Rousseau* )

##### Второй примеръ.

Les peuples sont absolument comme les enfans qui, ayant un désir, pleurent et en veulent à leur nourrice tant qu'elle ne l'a pas deviné et contenté, l'objet de ce désir fût-il la lune, que la nourrice ne peut atteindre. Ainsi sont faits les peuples: ils sentent le malaise, les inquiétudes qui les tourmentent; mais ils ne se rendent compte de la raison de ce malaise; et alors ils s'en prennent de leur mal à la forme de la société sous laquelle ils vivent, et alors ils accusent les hommes qui les gouvernent de ce que l'objet mal démêlé qu'ils poursuivent, et qu'ils ont raison de poursuivre, ne leur est pas donné. C'est pourquoi, à la place des hommes qui règnent, ils veulent toujours d'autres hommes; à la place des formes établies, d'autres formes; à la place de l'ordre social et des lois existantes, un autre ordre social et d'autres lois; persuadés que la cause du mal étant dans le Gouvernement, dans les lois, dans l'organisation de la société,

en changeant tout cela, ils auront ce qu'ils désirent ; et point du tout, quand ils ont tout changé, ils se sentent tout aussi malheureux et tout aussi mécontents qu'auparavant. C'est que ces changements ne sont que des changemens matériels et nullement un changement moral, et que c'est à un changement moral que les ames aspirent ; c'est qu'aussi longtemps que les solutions des questions suprêmes au nom desquelles seules on peut organiser la société d'une maniere vraie et conforme aux besoins qui sont dans les esprits, ne seront pas trouvées, on tournera toujours dans le même cercle vicieux et dans la même impuissance.

(*Естественное Право, Жуффруа*).

### КОНЕЦ.

1. Pés
2. -Hon
3. Rend
4. Tra
5. Secta
6. Mer
7. Spec
8. Ma
9. La
10. Sens
11. Sol

P  
AI

Д  
Р  
Q.B  
С  
T

III  
ЖЗ  
КТ  
Н

Б  
Л  
Х  
М  
П

Я  
И  
III



